



Kópavogur, 20 lutego 2018

Drogi rodzicu/opiekunie,

W coraz szerszym zakresie narody świata starają się oceniać poziom swoich systemów oświatowych poprzez udział w międzynarodowych badaniach, które dają obraz zarówno mocnych stron jak i wyzwań tych krajów w sprawach oświatowych. W marcu tego roku przeprowadzone zostanie na Islandii badanie PISA koordynowane przez OECD (Organizację Współpracy Gospodarczej i Rozwoju). W badaniu ocenia się umiejętności 15-letnich uczniów w zakresie czytania, matematyki i nauk przyrodniczych, badane są też motywacja do nauki i umiejętność komunikowania się oraz inne zagadnienia mające wpływ na naukę uczniów. Łącznie ponad 80 krajów bierze obecnie udział w badaniu PISA, zaś Islandia uczestniczy w nim o samego początku.

W naszym kraju przywiązuje się wagę do rezultatów PISA i wdrożono program poprawy sytuacji pod nazwą *Narodowe porozumienie o alfabetyzmie*, z udziałem wszystkich gmin w kraju, związków nauczycieli, rodziców i innych podmiotów. Rezultaty badania PISA uczniów islandzkich będą stosowane dla oceny osiągnięć.

Celem tego listu jest powiadomienie, że **Twoje dziecko** jest w grupie uczniów, którzy wezmą udział w obecnej edycji badania PISA.

Badanie, wraz z listą pytań mu towarzyszących, zajmuje około trzech i pół godziny, z regularnymi przerwami. W tym czasie uczniowie będą rozwiązywać różnego rodzaju zadania sprawdzające umiejętności w zakresie czytania ze zrozumieniem, matematyki i nauk przyrodniczych. Po zakończeniu zadań, uczniowie odpowiadają na listę pytań, w których pytani są o ich podejście do nauki, o szkołę i nawyki w zakresie uczenia się oraz rutynowe pytania o pochodzenie. Badanie przeprowadzane jest w sali z komputerami i może być tak, że rozciągnię się w danej szkole na kilka dni, jednakże każdy uczeń realizuje badanie w ciągu jednego tylko dnia. Dokładnych informacji odnośnie konkretnych dat udziela dyrektor szkoły.

Odpowiedzi uczniów w PISA są bezimienne i nie będzie możliwe połączenie odpowiedzi z danym uczniem. Zawiadomienie o projekcie wysłane zostało do Persónuvernd (Urząd Ochrony Danych Osobowych), pismem nr S8193. Jeżeli nie chcesz, by Twoje dziecko wzięło udział w tym badaniu, wypełnij poniższy formularz i prześlij do sekretariatu szkoły. Jeżeli zgadzasz się na udział dziecka w badaniu nie musisz podejmować żadnych działań.

Broszura o badaniu PISA znajduje się tutaj: https://vefir.mms.is/flettibaekur/namsefni/PISA_2018/.
Dodatkowe informacje na temat PISA są na stronie Menntamálastofnun: <https://mms.is/allt-um-pisa>

Z poważaniem

Arnór Guðmundsson

Dyrektor Menntamálastofnun (Instytut ds. Oświaty)

PISA - Menntamálastofnun - Przekazać koordynatorowi badania PISA w szkole

Nie chcę, by moje dziecko wzięło udział w badaniu PISA / OECD 2018:

Imię i nazwisko dziecka: _____

Szkoła i klasa: _____

Podpis rodzica/opiekuna: _____